



GREVENMACHER

V
I
N

« FAVORISER L'EXPEDITION DE VIN AU SEIN DE LA GRANDE REGION »
« DECOUVRON LES RICHESSES ARCHITECTURALES MOSELLANES »



WORMELDANGE



LUXEMBOURG

VILLAGES VITICOLES:



AHN:

réserve naturelle et vins de Palmberg

EHNEN:

architecture historique et contemporaine

REMERSCHEN:

lacs artificiels et œuvres de Valentiny

DE

Mit 11,5 Millionen Einwohnern und potentiellen Konsumenten stellt die Großregion einen bedeutenden Markt für die Weinproduzenten des Moseltales dar. Diese auch auf die wein-touristischen Angebote der internationalen Mosel aufmerksam zu machen, ist eine Aufgabe von Via mosel'.

Weintourismus bedeutet auch Weinverkauf. Um diesen über Grenzen hinweg zu erweitern, den hohen administrativen Aufwand schon bei kleinen Weinvolumen zu verringern und die verbrauchsteuerbedingte Hindernisse zu überwinden ist eine weitere Aufgabe des von Terroir Moselle EWIV getragenen Projektes.

So steht dem Ausbau des Weintourismus im internationalen Moseltal mit dem Fokus auf (Wein)Architektur nichts mehr im Wege.

FR

Avec 11,5 millions d'habitants et de consommateurs potentiels, la Grande Région représente un marché important pour les producteurs de vin de la vallée de la Moselle. Via mosel' a pour mission de rendre attrayantes les offres cénotouristiques de la Moselle internationale à ce public.

Qui dit cénotourisme dit aussi vente de vin. Faciliter le passage des frontières, réduire les coûts administratifs élevés, même pour de petites quantités de vin, et surmonter les obstacles causés par les droits d'accises constitue le second volet du projet porté par le GEIE Terroir Moselle.

Ainsi, rien ne s'oppose à l'expansion de l'œnotourisme dans la vallée internationale de la Moselle en mettant l'accent sur l'architecture (du vin).

GB

With 11.5 million inhabitants and potential consumers, the greater region represents a significant market for the wine producers of the Moselle Valley. Making them aware of the wine tourism offers of the international Moselle is one of the tasks of Via mosel'.

Wine tourism also means selling wine. To facilitate this across borders, to reduce the high administrative costs even for small quantities of wine and to overcome the excise barriers is another task of the project supported by Terroir Moselle EWIV.

In this way, nothing stands in the way of expanding wine tourism in the international Moselle Valley with a focus on (wine) architecture.

© C. Arnold/Terroir Moselle EWIV



GEIE Terroir Moselle – Via mosel'
23 route de Trèves - BP 57
L-6701 Grevenmacher

Email: info@terroirmoselle.eu
Tel.: +352 75 01 39

www.viamosel.com

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | Großregion
StrategiesExportVinIGR
Fonds européen de développement régional | Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS
TERROIR MOSSELLE

LUXEMBOURG

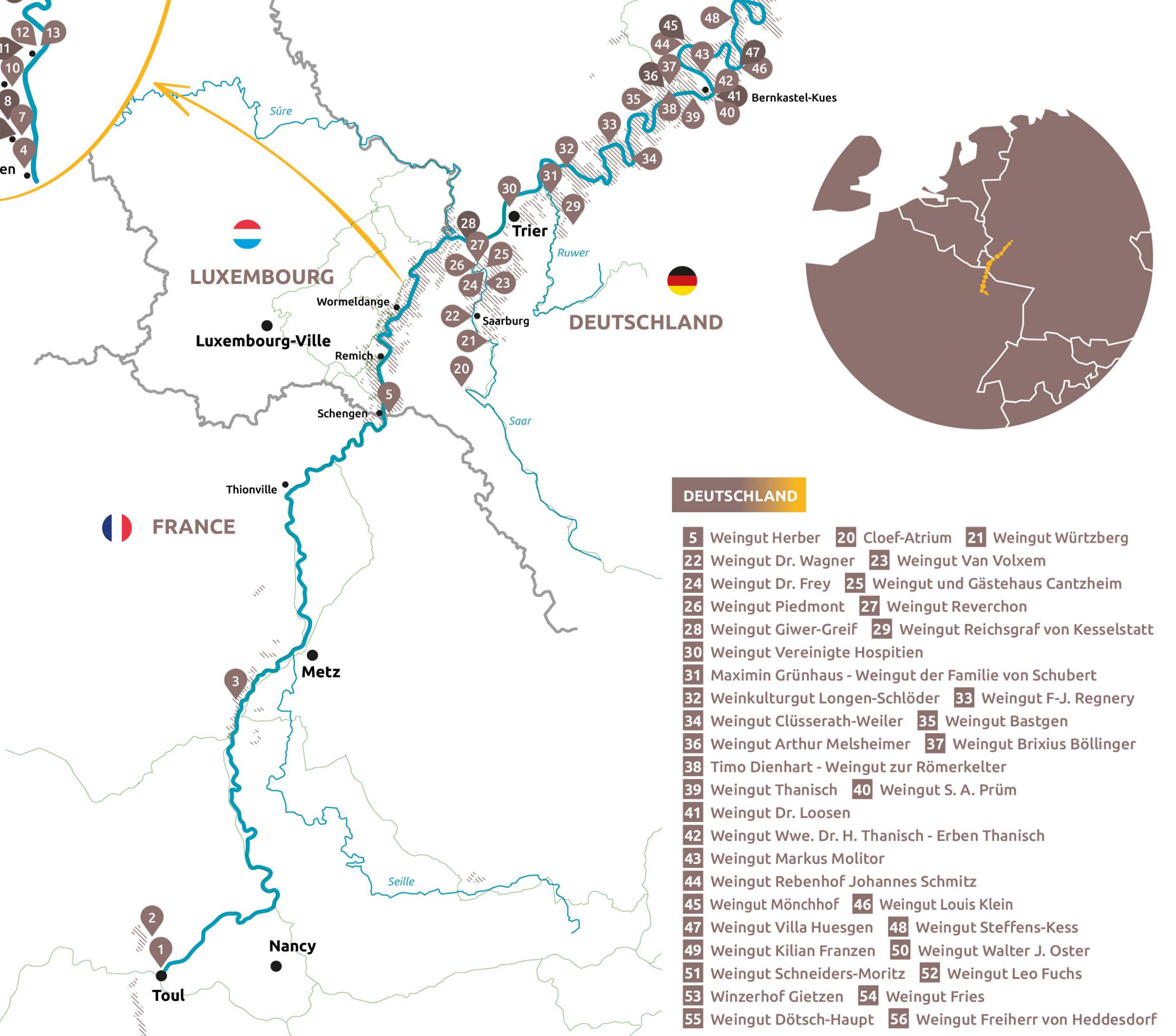
4 Domaine Henri Ruppert 6 Domaine Sunnen-Hoffmann 7 Caves du Sud Remerschen 8 Domaine Schumacher-Knepper
9 Domaine Krier-Welbes 10 Caves René Bentz 11 Domaine Claude Bentz 12 Domaine Laurent & Rita Kox
13 Caves St Martin 14 Domaine viticole Cep d'Or 15 Domaine Alice Hartmann 16 Domains Vinsmoselle
17 Winery Jeff Konsbrück 18 Wäistuff Deisermillen - Schlink domaine viticole 19 Bernard-Massard

Moselle
Mosel/Mosel
Pistes cyclables
Roadways/Cycle paths
Domaines viticoles
Wingert/Wine estates
Frontières
Grenzen/Borders

FRANCE

1 Domaine de l'Ambroisie
2 Domaine Régina
3 Domaine les Béliers

DEUTSCHLAND



VIN ET ARCHITECTURE



© C. Arnold/Terroir Moselle EWIV

„DAS ZIEL WAR ES NACH AUSSEN EIN ARCHITEKTONISCHES HIGHLIGHT ZU SCHAFFEN UND IM INNEREN VIELE FREIRÄUME ENTSTEHEN ZU LASSEN ZUR OPTIMALEN RAUMNUTZUNG, WELCHE EFFEKTIVE ARBEITSABLÄUFE ERMÖGLICHT.“



14 DOMAIN VITICOLE CEP D'OR

ANNEE DE CONSTRUCTION

- 1995 - ARCHITECTE: HERMANN-VALENTINY
- 2005 - ARCHITECTE: JEAN-CLAUDE LUTZ

INGENIEUR GENIE-CIVIL: SCHROEDER & ASSOCIES

DE

Ein Weingut das sich im angehenden Hang befindet, welches Architektonisch ansprechend und zudem funktional sein soll. Die Hanglage, war förderlich, da so die Traubennahme hinter dem Weingut positioniert werden konnte und die Trauben schonend durch Schwerkraft in die Pressen gefördert werden.

Ein weiterer Punkt ist, dass der größte Teil des Kellers sich unter der Erde befindet, dies ermöglicht eine sehr konstante Temperatur für den Ausbau und Lagerung der Weine. In der oberen Etage sind der Verwaltungsbereich, sowie die Verkostungsmöglichkeiten und eine Vinothek untergebracht.

Die großzügig geschnittene Panoramaterrasse mit ihrer Wasseroberfläche, welche optisch fast nahtlos in die Wasserfläche der Mosel übergeht, ebenso wie der imposante Turm, der an den Trichter erinnert, der die Trauben in die Kelter befördert runden das Gebäude ab.

© C. Arnold/Terroir Moselle EWIV

Domaine viticole Cep d'Or
15, route du Vin
L-5429 Hettange-Grande
Tel. +352 76 83 83

www.cep-dor.lu

Mo 8:00-12:00 | 14:00-17:00
Di-Fr 8:00-12:00 | 14:00-19:00
Sa 11:00-19:00
So 15:00-19:00 (zwischen Oster und Dezember | entre pâques et décembre | between Easter and December)

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI

ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR
Fonds européen de développement régional | Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

FR

Le Domaine situé en pente réunit l'architecture et la fonctionnalité.

La situation de se retrouver dans une pente a favorisé la mise en place de la réception de la vendange. Dû à ce fait, les raisins sont guidés par gravité dans les pressoirs.

La majorité de la cuverie est enterrée qui garantit une température constante. A l'étage se trouvent les bureaux, ainsi qu'une salle de dégustation, un bar à vin et une vinothèque.

La terrasse spacieuse avec son plan d'eau fond visuellement sans couture dans le plan d'eau de la Moselle et sa tour rappelle l'entonnoir, qui transporte les raisins dans le presoir, complètent le bâtiment.

GB

A winery located on a slope, which unites architecture and functionality.

The hillside location is beneficial, as in that way grape delivery during the harvest takes place behind the winery. In that way, grapes are gently conveyed into the press using nothing but gravity.

Other advantages come from the fact that most of the cellar is situated underground, which makes for a very constant temperature and humidity, perfect for fermenting as well as aging and storing wine. The administration area as well as tasting facilities and a wine shop can be found on the upper floor.

The generously proportioned terrace with a water basin, which visually merges almost seamlessly with the water surface of the Moselle River, as well as the impressive tower, which is reminiscent of the funnel that transports the grapes into the wine press, round off the building.

REMICH

SCHENGEN

TERROIR MOSSEL

LUXEMBOURG
4 Domaine Henri Ruppert 6 Domaine Sunnen-Hoffmann 7 Caves du Sud Remerschen 8 Domaine Schumacher-Knepper
9 Domaine Krier-Welbes 10 Caves René Bentz 11 Domaine Claude Bentz 12 Domaine Laurent & Rita Kox
13 Caves St Martin 14 Domaine viticole Cep d'Or 15 Domaine Alice Hartmann 16 Domains Vinsmoselle
17 Winery Jeff Konsbrück 18 Wäistuff Deisermillen - Schlink domaine viticole 19 Bernard-Massard

Moselle
Mosel/Mosel

Pistes cyclables
Roadways/Cycle paths

Domaines viticoles
Weingüter/Wine estates

Frontières
Borders

FRANCE

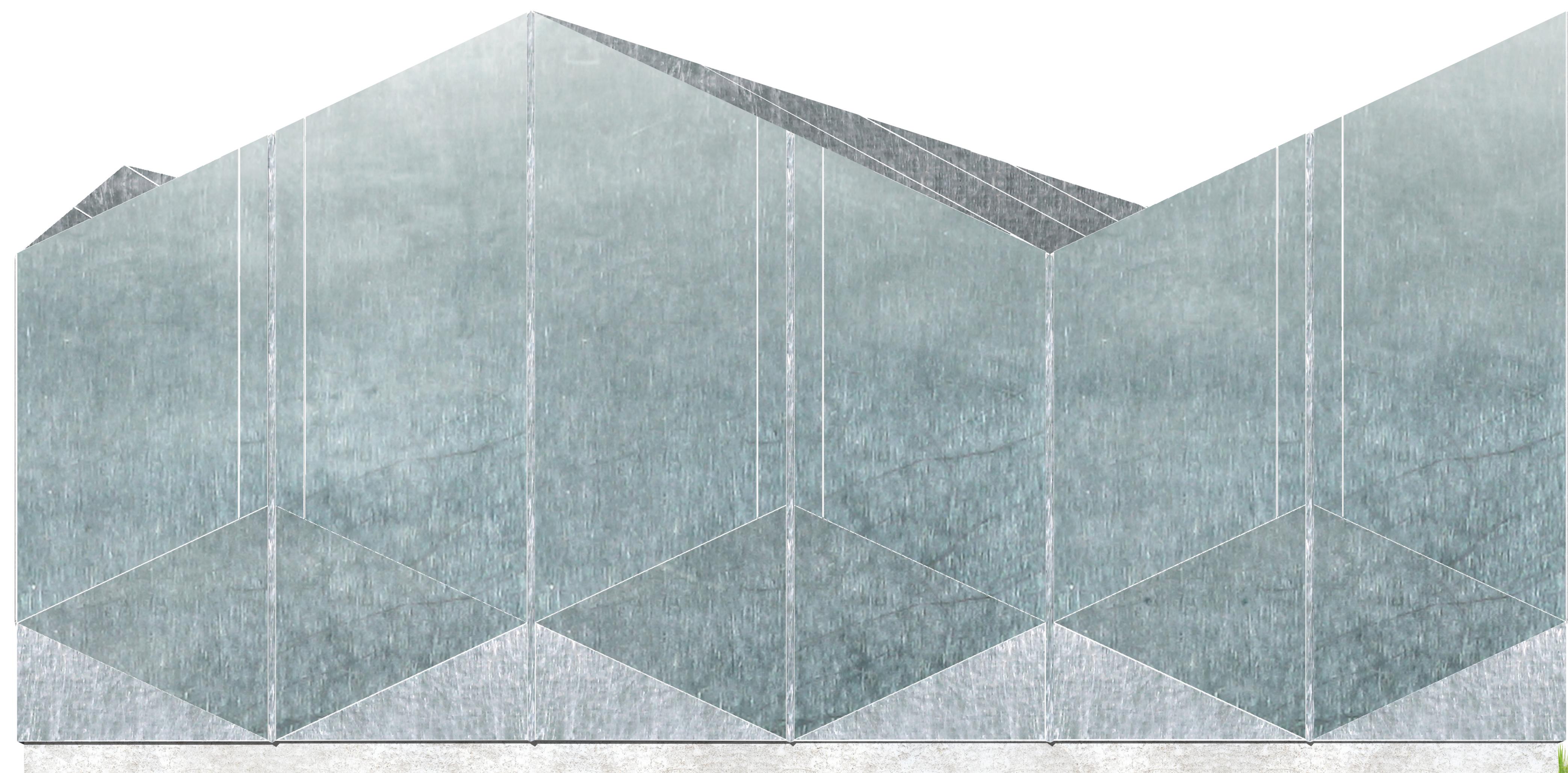
1 Domaine de l'Ambroise
2 Domaine Régina
3 Domaine les Béliers

DEUTSCHLAND

5 Weingut Herber 20 Cloef-Atrium 21 Weingut Würzberg
22 Weingut Dr. Wagner 22 Weingut Van Volken
24 Weingut Dr. Frey 25 Weingut und Gästehaus Cantzheim
26 Weingut Piedmont 27 Weingut Reverchon
28 Weingut Giever-Greif 28 Weingut Reichgraf von Kesselstatt
29 Weingut Vereinigte Hospitäler 30 Weingut Maximilien
31 Maximilien Grünhaus - Weingut der Familie von Schubert
32 Weinkulturstift Longen-Schäfer 33 Weingut F.-J. Regenry
34 Weingut Clüsserath-Weiler 35 Weingut Bastgen
36 Weingut Arthur Melshaim 37 Weingut Brixius Böttinger
38 Timo Dienhart - Weingut zur Römerkeller
39 Weingut Dr. Lohsen 40 Weingut S. A. Prüm
41 Weingut Dr. Lohsen 42 Weingut Wwo. Dr-H. Thansich - Erben Thansich
43 Weingut Maria Molter 44 Weingut Rebenthal Johannes Schmitz
45 Weingut Mönchhof 46 Weingut Louis Klein
47 Weingut Villa Huesgen 48 Weingut Steffens-Kess
49 Weingut Kilian Franzen 50 Weingut Walter J. Oster
51 Weingut Schneider-Metz 52 Weingut Leo Fuchs
53 Winzerhof Gletscher 53 Weingut Fries
54 Weingut Dötsch-Haupt 55 Weingut Freiherr von Heddendorf

TERROIR MOSSEL

GREVENMACHER

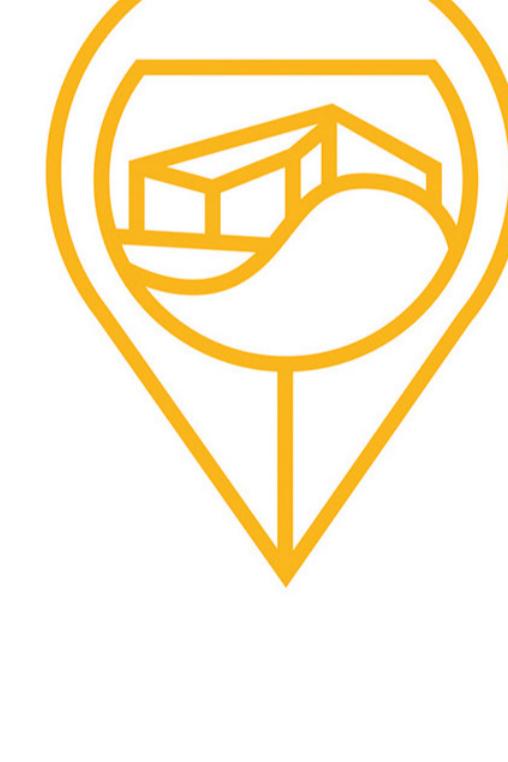


« A UNIQUE VENUE COMBINING WINE, ARCHITECTURE AND NATURE FOR YOUR PRIVATE AND CORPORATE EVENTS »



© All rights reserved to Studio Jil Bentz – Image created by Studio Jil Bentz

WORMELDANGE



Via
mosel'

11 DOMAIN CLAUDE BENTZ

EXISTANT ANNEE DE CONSTRUCTION: 1984-1986

ARCHITECTE: AART FRANK

INGENIEUR GENIE-CIVIL: LUXCONSULTING

EXTENSION ANNEE DE CONSTRUCTION: 2020-2021

ARCHITECTE: STUDIO JIL BENTZ

AMENAGEMENT INTERIEUR: STUDIO JIL BENTZ

INGENIEUR GENIE-CIVIL: AUCARRE

AMENAGEMENT EXTERIEUR: STUDIO JIL BENTZ

DE

Das Weingut Domaine Claude Bentz wurde 1933 in Bech-Kleinmacher gegründet und wird in 3. und 4. Generation von Claude Bentz und seiner Tochter Carole Bentz geführt.

Unter dem Konzept Wine meets Architecture entwirkt Architektin und Tochter des Hauses, Jil Bentz von Studio Jil Bentz, gemeinsam mit der Domaine einen Erweiterungsbau neben der bestehenden Kellerei, die seit 1986 ihren Sitz in Remich hat. In dem neuen lichtdurchfluteten Gebäude mit außergewöhnlicher Architektur und lebendiger Dachlandschaft entstehen eine Vinothek, Verkostungsräume und ein an den wunderschönen 1 Ha großen Garten angrenzender Veranstaltungsräum, der für private und professionelle Veranstaltungen gemietet werden kann.

ERÖFFNUNG FRÜHJAHR 2022



Domaine Claude Bentz
36, route de Mondorf
L-5552 Remich
Email : info@bentz.lu
Tel. +352 23 69 92 16

www.bentz.lu

Ouvert du Lundi au Vendredi,
de 8:00 à 12:00 et de 14:00 à 18:00.
Samedi et Dimanche sur rendez-vous.
Pour des dégustations privées veuillez prendre un rendez-vous.

www.oai.lu

www.architectour.lu/viamosel

Interreg GRANDE RÉGION | GROßREGION
Stratégies Export VinIGR
Fonds européen de développement régional | Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

FR

Le Domaine Claude Bentz a été fondé en 1933 à Bech-Kleinmacher et est géré par Claude Bentz et sa fille Carole Bentz, issus de la 3ème et 4ème génération d'une famille de vignerons.

Dans le cadre du concept Wine meets Architecture, Jil Bentz, architecte fondatrice du Studio Jil Bentz et fille de la maison, travaille avec le Domaine pour concevoir une extension de la propriété qui est installée à Remich depuis 1986. Le bâtiment en cours de construction se distingue par son ensoleillement, son architecture exceptionnelle et sa toiture animée. Il abritera une vinothèque, des salles de dégustation et une salle de réception adjacente au magnifique jardin d'un hectare du Domaine. L'ensemble pourra être loué pour des événements à caractère privés et professionnels.

OUVERTURE PRINTEMPS 2022

GB

The Domaine Claude Bentz was founded in 1933 in Bech-Kleinmacher and is currently managed by Claude Bentz and his daughter Carole, third- and fourth-generation members of a family of winemakers.

As part of the Wine meets Architecture concept, Jil Bentz, architect, founder of Studio Jil Bentz and daughter of the house, is working with the Domaine to design an extension of the existing winery, which has been based in Remich since 1986. The new light-flooded building with its extraordinary architecture and lively roofscape will include a wine boutique, tasting rooms and an event room adjacent to a beautiful one-hectare large garden. These will be available for private and corporate events.

OPENING SPRING 2022

11 REMICH

LUXEMBOURG

LUXEMBOURG

- 4 Domäne Henri Ruppert
- 6 Domäne Sunnen-Hoffmann
- 7 Caves du Sud Remerschen
- 8 Domäne Schumacher-Knepper
- 9 Domäne Krier-Welbes
- 10 Caves René Bentz
- 11 Domaine Claude Bentz
- 12 Domaine Laurent & Rita Kox
- 13 Caves St Martin
- 14 Domäne viticole Cep d'Or
- 15 Domaine Alice Hartmann
- 16 Domäne Vinsmoselle
- 17 Winery Jeff Konsbrück
- 18 Wäistuff Deisermillen - Schlink domäne viticole
- 19 Bernard-Massard

Moselle
Mosel/Mosel

Pistes cyclables
Radwege/Cycle paths

Domaines viticoles
Weingüter/Wine estates

Frontières
Grenzen/Borders

SCHENGEN

TERROIR MOSELLE

FRANCE

1 Domäne de l'Ambroise

2 Domäne Régina

3 Domäne les Béliers

DEUTSCHLAND

5 Weingut Herber

20 Cloef-Atrium

21 Weingut Würzberg

22 Weingut Dr. Wagner

23 Weingut Van Volken

24 Weingut Dr. Frey

25 Weingut und Gästehaus Cantzheim

26 Weingut Piedmont

27 Weingut Bastgen

28 Weingut Clüsserath-Weiler

29 Weingut F-J. Regenry

30 Weingut Arthur Melshaimer

31 Weingut Brixius Böttinger

32 Weingut zur Römerkeller

33 Weingut Vereinigte Hospitäler

34 Maximin Grünhaus - Weingut der Familie von Schubert

35 Weinkulturstug Longen-Schlüder

36 Weingut F-J. Regenry

37 Weingut Clüsserath-Weiler

38 Weingut Arthur Melshaimer

39 Timo Dienhart - Weingut zur Römerkeller

40 Weingut Weingut der Familie von Schubert

41 Weingut Dr. Loosan

42 Weingut Wwo. Dr-H. Thannisch - Erben Thannisch

43 Weingut Maria Molitor

44 Weingut Rebenhof Johannes Schmitz

45 Weingut Mönchhof

46 Weingut Louis Klein

47 Weingut Villa Huesgen

48 Weingut Steffens-Kess

49 Weingut Kilian Franzén

50 Weingut Walter J. Oster

51 Weingut Schneider-Metz

52 Weingut Leo Fuchs

53 Winzerhof Gletscher

54 Weingut Fries

55 Weingut Dötsch-Haupt

56 Weingut Freiherr von Heddendorf

GREVENMACHER

V
I
N
E
T
A
R
C
H
I
T
E
C
T
U
R
E

GREVENMACHER

V
I
N
E
T
A
R
C
H
I
T
E
C
T
U
R
E

© C. Arnold/Terrain Moselle EWIV

« LA FUSION DU LIEU DE TRAVAIL ET DU LIEU D'HABITATION SIMPLIFIE LA GESTION QUOTIDIENNE ET LE FLUX DE TRAVAIL DU VIGNERON. »

4 DOMAIN HENRI RUPPERT

ANNEE DE CONSTRUCTION: 2008

ARCHITECTE: VALENTINY HVP ARCHITECTS

INGENIEUR GENIE-CIVIL: InCA

DE

Die Kellerei von Henri Ruppert liegt am Hang des Markusberg in Schengen. Die private Weinkellerei mit Probierstube und geplantem Wohnhaus öffnet sich Richtung Süden und bietet einen weiten Blick ins Moseltal.

Die Erschließung befindet sich an der oberhalb des Hanges gelegenen Weinbergstraße, wo die Trauben nach der Weinlese angeliefert und gepresst werden. Darunter und in die Erde eingegraben liegt die Kellerei.

Durch seine zurückhaltende Erscheinung fügt sich die Architektur organisch ins Landschaftsbild.

Eine großzügige Freitreppe führt von den Weinbergen aus in die Probierstube. Von hier aus können die Besucher durch ein großes Fenster einen direkten Blick auf die Barriquefässer und die Edelstahlanks in der Weinkellerei werfen.

© C. Arnold/Terrain Moselle EWIV

Domaine Henri Ruppert
1, um Markusberg
L-5445 Schengen
Tel. +352 26 66 55 66

www.domaine-ruppert.lu

Öffnungszeiten der Weinsstube:
Mittwoch-Freitag: 14:00-21:00
Samstag-Sonntag: 11:00-21:00
Tel. :+352 26 66 54 54

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI

ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

Interreg
Grande Région | Großregion
StrategiesExportVinIGR
Fonds européen de développement régional | Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

4

SCHENGEN
TERROIR MOSSELLE

TERROIR MOSSELLE

FR

Le domaine Henri Ruppert se situe sur la colline du Markusberg à Schengen. Le domaine viticole, l'espace de dégustation et la maison d'habitation sont orientées au sud et offrent un large panorama sur la vallée de la Moselle.

L'accès au domaine se fait par une rue surplombant du bâtiment. La cave du domaine est située dans le sous-sol du bâtiment, à flanc de colline.

Grâce à son architecture osée, le bâtiment s'intègre au paysage environnant.

Un escalier magistral relie des vignes à l'espace de dégustation. Par une grande fenêtre intérieure, celui-ci propose un aperçu sur les barriques et les cuves inox de la cave.

GB

Henri Ruppert's winery is located on the slope of the Markusberg in Schengen. The private winery with a tasting room and planned residential building opens towards the south and offers a wide panoramic view of the Moselle valley.

The entry is above the slope on the vineyard street, where the grapes are delivered and pressed after the grape harvest. The winery is undergrounded, beneath the building.

Due to its modest appearance, the winery's architecture fits organically into the landscape.

A spacious outdoor staircase leads from the vineyards to the tasting room. From here, visitors can take a direct look at the winery's barrique barrels and stainless steel tanks in the winery through a large window.

REMICH

REINHOLD

WORMEDDANGE

REINHOLD

GREVENMACHER

V
I
N
E
T
A
R
C
H
I
T
E
C
T
U
R
E



© C. Arnold/Terroir Moselle EWIV

« ... LE DOMAINE (...) DONNERA LIEU A L'ADJONCTION DE SALLES DE RECEPTION POUR ORGANISER DES RENCONTRES OENOLOGIQUES. »



12 DOMAIN L&R KOX

ANNEE DE CONSTRUCTION

- 1908-1909 - MAITRE D'OUVRAGE: FAMILLE KOX
- MENUISIER: FRERES PAULY

ANNEE DE RENOVATION

- 2009 - CONCEPT INTERIEUR: FAMILLE KOX

INGENIEUR GENIE-CIVIL: SCHROEDER & ASSOCIES

INSTALLATION GENIE-TECHNIQUE: FRANCOIS KIEFFER SARL

RESTAURATION: SD FASSADEN

DE

Die Geschichte der Domaine Kox begann im Jahr 1908, als Joseph Kox, der Großvater des heutigen Besitzers, das Grundstück 317 in Remich am «Groussebongert» kaufte.

Im Jahr 1909 baute Joseph Kox einen Weinkeller und einen Stall.

Ein paar Jahre später, 1935, wurde ein Anbau (Terrasse mit Eingangshalle) errichtet.

Nach dem Kauf des Anwesens im Jahr 1964 benannte François Kox-Risch, der Vater des heutigen Eigentümers, das Weingut in Domaine viticole François Kox-Risch et fils um und wandte sich ab 1977 der Vinifizierung von Trauben aus seinen eigenen Weinbergen zu.

Ein Jahrhundert nach seiner Erbauung wird das Anwesen 2009 von den neuen Eigentümern Laurent und Rita Kox-Forman renoviert, wodurch neue Räumlichkeiten für die Veranstaltung von geschaffen wurden.

© C. Arnold/Terroir Moselle EWIV



Domaine viticole Laurent & Rita Kox
6, rue des Près
L-5561 Remich
Tel. +352 23 69 84 94

www.domainekox.lu

Ouvert du Lundi au Vendredi,
de 8:00-12:00 et de 14:00-18:00.
Samedi et Dimanche sur rendez-vous.
Pour des dégustations veuillez prendre un rendez-vous.

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR
Fonds européen de développement régional | Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

OAI

ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

WORMELDANGE



FR

C'est en 1908 que débute l'histoire du Domaine Kox lorsque Joseph Kox, le grand-père du propriétaire actuel, rachète la parcelle 317 de Remich au lieu dit « Groussebongert ». En 1909, une cuverie et une étable sont construites par Joseph Kox.

Quelques années plus tard, en 1935, une annexe (terrasse avec hall d'entrée) est construite.

Après le rachat du Domaine en 1964, François Kox-Risch le père du propriétaire actuel transforme le domaine en Domaine viticole François Kox-Risch et fils et s'oriente vers la vinification des raisins issus de ses propres vignes dès 1977.

Un siècle après sa construction, en 2009 le domaine est rénové par les nouveaux propriétaires Laurent et Rita Kox-Forman, ce qui donnera lieu à l'adjonction de salles de réception pour organiser des rencontres oenologiques.

GB

The history of Domaine Kox began in 1908 when Joseph Kox, the grandfather of the current owner, bought plot 317 in Remich at a place called « Groussebongert ».

In 1909, Joseph Kox built a wine cellar and a stable.

A few years later, in 1935, an annex (terrace with entrance hall) was built. After the purchase of the estate in 1964, François Kox-Risch, the father of the current owner, transformed the estate into Domaine viticole François Kox-Risch and sons and focused on the vinification of grapes from his own vines from 1977.

A century after its construction, in 2009 the estate is renovated by the new owners Laurent and Rita Kox-Forman, which gave rise to the addition of event rooms to organise wine tastings and meetings.

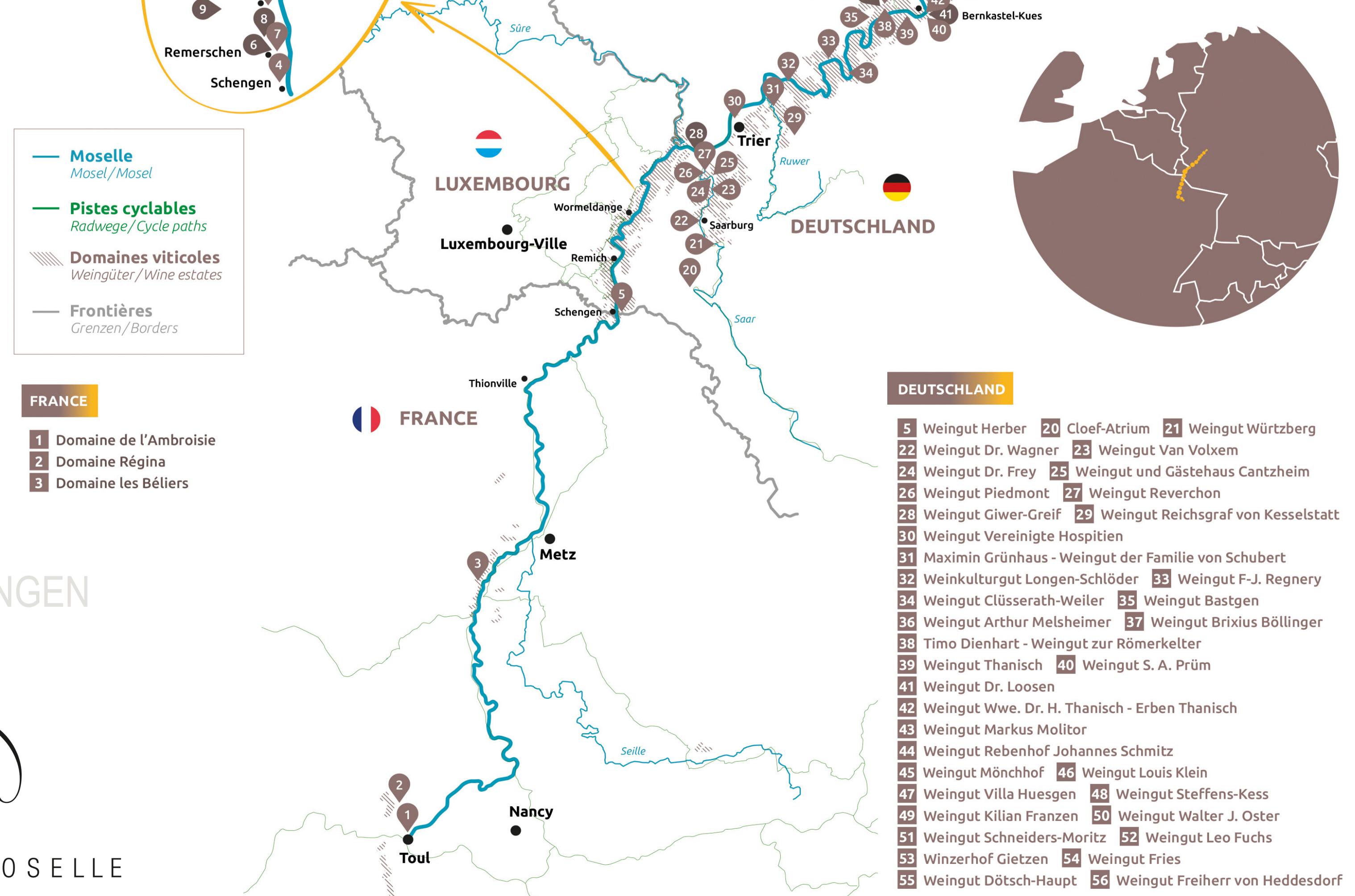
LUXEMBOURG

- 4 Domaine Henri Ruppert
- 6 Domaine Sunnen-Hoffmann
- 7 Caves du Sud Remerschen
- 8 Domaine Schumacher-Knepper
- 9 Domaine Krier-Welbes
- 10 Caves René Bentz
- 11 Domaine Claude Bentz
- 12 Domaine Laurent & Rita Kox
- 13 Caves St Martin
- 14 Domaine viticole Cep d'Or
- 15 Domaine Alice Hartmann
- 16 Domains Vinsmoselle
- 17 Winery Jeff Konsbrück
- 18 Wäistuff Deisermillen - Schlink domaine viticole
- 19 Bernard-Massard

FRANCE

- 1 Domaine de l'Ambroise
- 2 Domaine Régina
- 3 Domaine les Béliers

DEUTSCHLAND



12 REMICH

SCHENGEN

TERROIR MOSSELLE

VIN ET ARCHITECTURE



« SIMPLE MAIS FONCTIONNEL »



10 CAVES RENE BENTZ

ANNEE DE CONSTRUCTION: 2017

ENTREPRISE DE CONSTRUCTION: ALTEZ CONSTRUCTION GROUP

AMENAGEMENT INTERIEUR: HUBOR & HUBOR

ENTREPRISE GENIE-CIVIL: TRAGELUX

DE

Unser neues Weingut ist einfach aber funktional gehalten. Es ist eine quadratische Hülle welche ein Teil mit Holz und ein Teil mit Wildem Wein verkleidet ist.

Im Inneren befindet sich eine Weinprobierstube, sowie die gesamte Produktion. Die Probierstube ist in einem modernen, aber dennoch Zeitlosem Stil gehalten. Dabei wurde der industrielle Teil der Halle gewollt sichtbar gelassen. Zusätzlich wurde viel mit Eichenholz, Edelstahl, Blaustahl sowie Beton gearbeitet. Somit verbinden sich die Materialien des Gebäudes mit den Materialien aus der Kellertechnik.

Die Halle besteht aus einem Stahlständerwerk welches mit Betonelementen verkleidet wurde, wobei die Isolation in den Wänden verbaut ist. Außerdem verfügt das Gebäude über ein begrüntes Dach.

Wir haben uns auf das Wesentliche beschränkt.

© C. Arnold/Terroir Moselle EWIV

10 WELLENSTEIN

Caves René Bentz
1, op Mäsgewaan
L-5471 Wellenstein
Email: bentzvin@pt.lu
Tel. +352 23 66 08 84

www.cavesrenebentz.lu

Dégustations et visites uniquement sur rendez-vous.

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRégion
Stratégies Export Vin iGR
Fonds européen de développement régional | Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

FR

Notre nouvelle cave est simple mais fonctionnelle. Il s'agit d'un hangar en forme de carré qui est revêtu d'une partie en lames de bois et de l'autre partie avec de la vigne vierge.

A l'intérieur se trouve une salle de dégustation, ainsi que l'ensemble de la production. La salle de dégustation est conçue dans un style contemporain mais intemporel. La partie industrielle du hangar a été volontairement laissée visible. En plus, de nombreux travaux ont été réalisés avec du chêne, de l'inox, du bleu acier et du béton. Les matériaux du bâtiment sont ainsi combinés avec les matériaux de la technologie de la vinification.

Le hangar se compose d'une structure en acier enrobée d'éléments en béton. L'isolation a été intégrée dans les murs. Le bâtiment dispose également d'un toit vert.

Nous nous sommes limités à l'essentiel.

GB

Our new winery is simple but functional. It is a square-shaped hall which is covered on one part with wood slats and on the other part with virginia creeper.

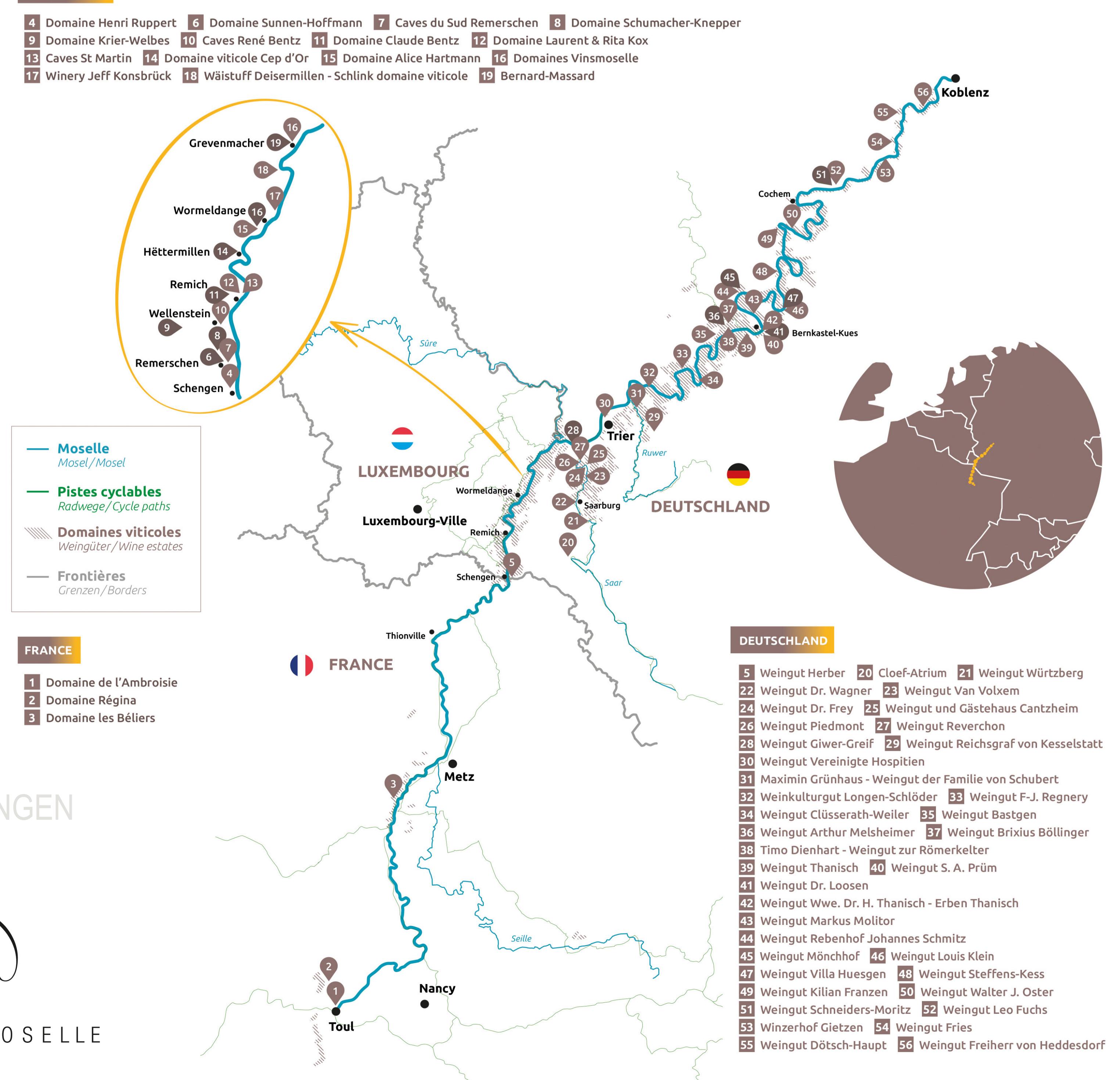
Inside the hall is placed a wine tasting room, as well as the entire production. The tasting room is kept in a contemporary, yet timeless style. The industrial part of the hall was consciously left visible. Furthermore, a lot of oak, stainless steel, blue steel and concrete were used. The materials of the building are thus combined with the materials from the winemaking technology.

The hall consists of a steel framework which was cased with concrete elements. The insulation can be found inside the walls. The building also owns a green roof.
We have limited ourselves to the essentials.

REMICH

SCHENGEN

TERRAIRE MOSSELLE



GREVENMACHER

V
I
N
E
T
A
R
C
H
I
T
E
C
T
U
R
E

« HONORER L'HÉRITAGE TOUT EN INNOVANT »



WORMEDANGE



8 DOMAIN VITICOLE SCHUMACHER-KNEPPER

ANNEE DE CONSTRUCTION

- 1629 et 1714
- RENOVATION 2010

ARCHITECTE: PAUL BORCY

AMENAGEMENT INTERIEUR: VERONIQUE WITMEUR

MENUISERIE: PREFALUX

AMENAGEMENT EXTERIEUR: PAUL BORCY

DE

Im Jahr 1714 wurde hier der erste Keller gebaut und seitdem widmet sich die Familie Schumacher-Knepper dem Weinbau.

Im Auftrag der Familie soll Architekt Paul Borcy 2008 das alte Wohnhaus durch eine moderne Probierstube erweitern. Das renovierte Gebäude besteht durch eine harmonische Balance zwischen privatem Wohnhaus mit Blick auf die Weinberge und Betriebsfläche mit zusätzlichem Kubus im Holz-Design zur Strasse hin. Die neue Probierstube ist natürlich komplett barriere-frei.

Die Bauherren haben den Umbau genutzt um ihre Energie-Philosophie zu erweitern (Gebäude-Isolation, Geothermie, Ladestation für Elektro-Fahrzeuge). Die neue Fassade des Betriebsgebäudes im Jahr 2018 fügt sich harmonisch in das Gesamt-Ensemble ein.

© C. Arnoldi/Terroir Moselle EWIV

Domaine Viticole Schumacher-Knepper
28, Wäistrooss
L-5495 Wintrange
Tel. +352 23 60 45
Email: contact@schumacher-knepper.lu

www.schumacher-knepper.lu

Heures d'ouverture de la salle de dégustation:
Lu-Ve 9:00-12:00 | 14:00-17:30
Sa 9:00-12:30

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

OAI
ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

V
I
N

E
T

A
R
C
H
I

T
E
C
H
U
R
E



© C. Arnold/Terroir Moselle EWIV

«...PROFITEZ POUR ALLER VISITER LES CAVES DE GREVENMACHER,
HAUT LIEU LUXEMBOURGEOIS DE LA VITICULTURE.»



DOMAINES VINSMOSELLE CAVES DE GREVENMACHER

ANNEE DE CONSTRUCTION

- 1928 - ARCHITECTE: JOS JENTGEN

MAITRE D'OEUVRE:

- MICHEL WOLFSFELD-HART

DE

Alljährlich am zweiten Septemberwochenende ruft Grevenmacher zum „Drauwen-a Wäifest“, dem Trauben- und Weinfest. Ein Besuchermagnet, Zehntausende sind beim großem Festzug und der Krönung der Weinkönigin dabei. Doch in Luxemburgs Weinbau-Hochburg darf auch ein Besuch der Caves de Grevenmacher nicht fehlen. Immerhin handelt es sich dabei um die älteste von insgesamt sechs Kellereien, die zum Verbund der Domaines Vinsmoselle gehören. Die Genossenschaftskellerei ist Luxemburgs führender Wein- und Crémant-Produzent. Dafür ernten rund 200 Weinbauern entlang der Mosel zwischen Wasserbillig und Schengen. Zusammen bewirtschaften die Mitglieder fast zwei Drittel der Anbaufläche des Großherzogtums.

Die Kellerei in Grevenmacher wurde 1921 gegründet. In den 1920ern entstand auch das Gebäude, das bis heute genutzt wird. Ein Zweckbau und dennoch gestaltet mit Liebe zum Detail. Hingucker sind die zeitgenössische Fassade und die Laternenkuppel auf dem Dach. Im Inneren des Baus setzt das offene Dachgebälk in der großen Halle eine besondere Note.

Vor Ort wird verkostet, verkauft und gefeiert.



Caves de Grevenmacher
12, rue des Caves
L-6718 Grevenmacher
Tel. +352 75 01 75
Email: tourisme@vinsmoselle.lu

www.vinsmoselle.lu

Horaires d'ouverture: Lundi au Samedi de 10:00-18:00.
Öffnungszeiten: Montag bis Samstag von 10:00-18:00.

Fermé le dimanche et jours fériés.
Geschlossen an Sonn- und Feiertagen.

www.oai.lu

www.architectour.lu/viamosel

Interreg
Grande Région | Großregion
Stratégies Export VinIGR
Fonds européen de développement régional | Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

OAI

ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

GREVENMACHER

WORMEDANGE

REMICH

SCHENGEN

TERROIR MOSSELLE

DEUTSCHLAND

FR

Chaque année, le deuxième week-end de septembre, Grevenmacher organise un événement qui attire les foules : la «Drauwen-a Wäifest», comprenez la «fête du raisin et du vin! Des dizaines de milliers de visiteurs viennent alors assister au grand défilé et au couronnement de la reine du vin. Il serait bien dommage de ne pas en profiter pour aller visiter les Caves de Grevenmacher, haut-lieu luxembourgeois de la viticulture. Il s'agit en effet des plus anciennes caves sur les six appartenant à la coopérative viticole Domaines Vinsmoselle. Quelque 200 vignerons cultivent la vigne le long de la Moselle entre Wasserbillig et Schengen – sur près de deux tiers des terres cultivables du Luxembourg –, faisant de cette coopérative le plus grand producteur de vin et de crémant du Grand-Duché.

Les caves de Grevenmacher ont été fondées en 1921. C'est aussi dans les années 20 qu'a été érigé le bâtiment que l'on connaît aujourd'hui. Bien qu'il s'agisse d'un ouvrage fonctionnel, il n'en a pas moins été conçu avec l'amour du détail. Citons par exemple sa façade contemporaine et la lanterne qui coiffe son toit. Ou encore, à l'intérieur cette fois, les poutres apparentes qui donnent une note originale à la grande salle. Les Caves de Grevenmacher sont un lieu de dégustation, de vente et de célébration.

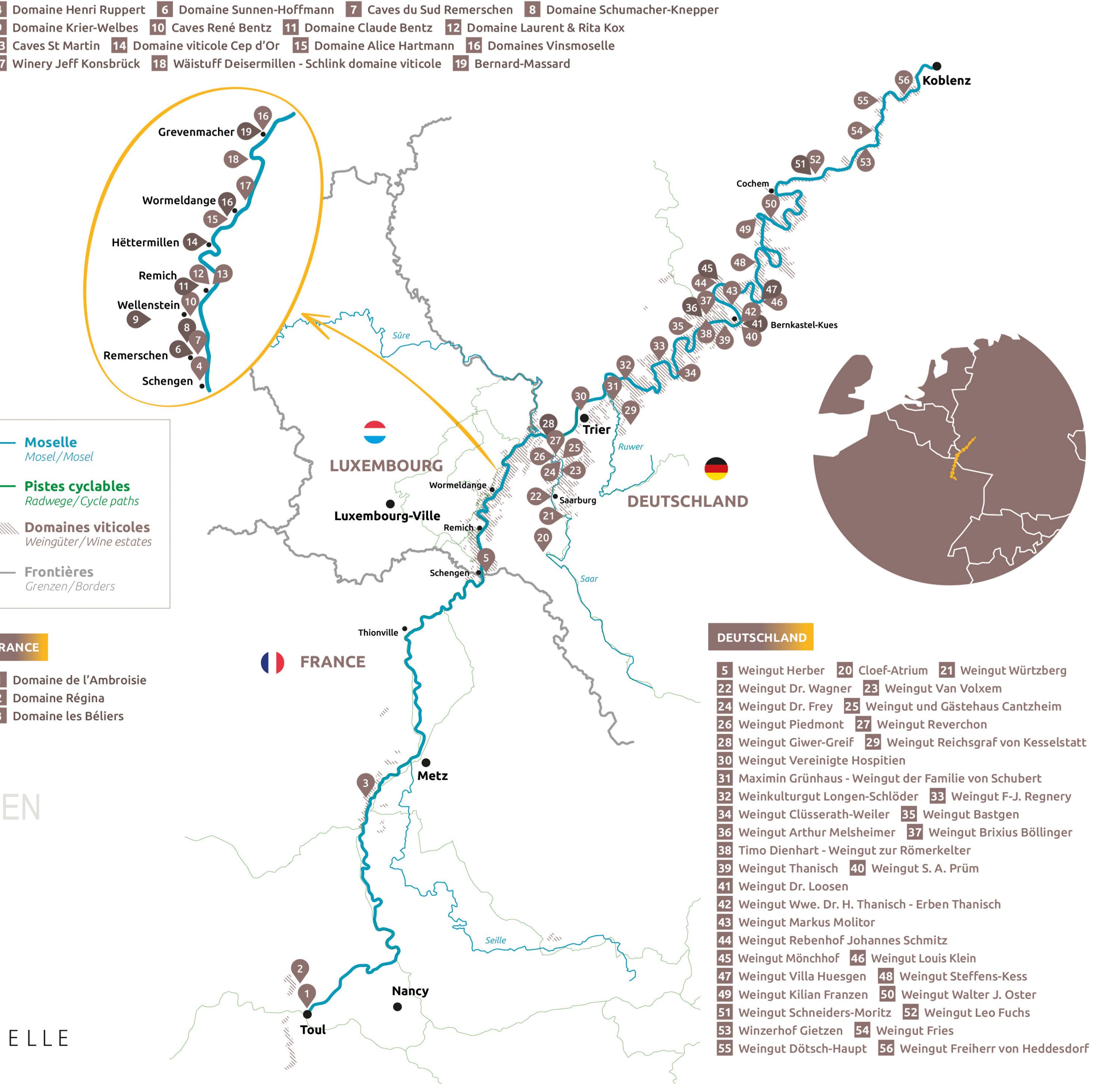
Découvrez-les sans attendre !

GB

Every year on the second weekend in September, Grevenmacher calls for the «Drauwen-a Wäifest», the grape and wine festival. A magnet for visitors. Ten thousand attend the big parade and the crowning of the wine queen. But in Luxembourg's wine-growing stronghold, a visit to the Caves de Grevenmacher is not to be missed. After all, this is the oldest of a total of six wineries that belong to the Domaines Vinsmoselle association. The cooperative winery is Luxembourg's leading producer of wine and crémant. Around 200 winegrowers along the Moselle between Wasserbillig and Schengen harvest for it. Together, the members cultivate almost two-thirds of the Grand Duchy's acreage.

The winery in Grevenmacher was founded in 1921. The building that is still in use today was also constructed in the 1920s. A functional building, yet designed with a love of detail. Eye-catchers are the contemporary front and the lantern dome on the roof. Inside the building, the open roof beams in the large hall add a special touch.

Tasting, sales and celebrations take place on site.



GREVENMACHER

V
I
N
E
T
A
R
C
H
I
T
E
C
T
U
R
E



© C. Arnold/Terroir Moselle EWIV

«...DERRIERE LA FAÇADE DE LA CAVE COOPÉRATIVE DES DOMAINES VINSMOSELLE (...) UN BAR A VIN EN FORME DE BATEAU ROMAIN INVITE LES VISITEURS A LA DÉGUSTATION.»



© C. Arnold/Terroir Moselle EWIV

DOMAINES VINSMOSELLE CAVES DU SUD REMERSCHEN

ANNEE DE CONSTRUCTION: 1948

ARCHITECTES: M. JACQUES HAAL ET M. ARTHUR THILL

DE

In den „Caves du Sud“ am Ortseingang von Remerschen herrscht Betrieb. Denn hinter der repräsentativen Fassade hat die Genossenschaftskellerei Vinsmoselle eine originelle Vinothek eingerichtet: Im Gebäude animiert eine Wein-Bar in Form eines alten Römerschiffes zum „Pröbeln“ – wie die Luxemburger das Verkosten nennen. Und im Sommer können Besucher auf der Sonnenterrasse die Weine der Luxemburger Mosel genießen.

Zwar wurde das Kellereigebäude erst 1948 errichtet. Seine Architektur erinnert aber eher an die Formensprache der Baumeister in den frühen 1930er Jahren.

Zum Einzugsbereich der Kellerei gehört die Ortschaft Schengen, wo 1985 das legendäre Abkommen unterzeichnet wurde. Deshalb wurde in den Caves du Sud unter anderem die Linie „Coteaux de Schengen“ geschaffen, die heute zu den Aushängeschildern der Domaines Vinsmoselle gehört.

Weinliebhaber sollten sich den 1. Mai im Kalender rot anstreichen. Denn dann laden die sechs Vinsmoselle-Kellereien zum traditionellen „Proudfag“ (Probtag) nach Remerschen ein, um eine Vielzahl an Weinen und Crémants des neuen Jahrgangs zu präsentieren.

© C. Arnold/Terroir Moselle EWIV

Caves du Sud Remerschen
32, route du Vin
L-5440 Remerschen
Tel. +352 23 66 48 26
Email: tourisme@vinsmoselle.lu

www.vinsmoselle.lu

Horaires d'ouverture: Mardi au Dimanche de 10:00-20:00.

Ouvertures: Dienstag bis Sonntag von 10:00-20:00.

Fermé le lundi sauf le lundi de Pâques et le lundi de Pentecôte

24 et 31 décembre ouvert jusqu'à 14:00

Montags geschlossen außer Ostermontag und Pfingstmontag,

24. und 31. Dezember bis 14:00 geöffnet.

Fermé le 1^{er} Janvier, 1^{er} Novembre et 25 et 26 Décembre.

Geschlossen am 1. Januar, 1. November und am 25. und 26. Dezember.

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

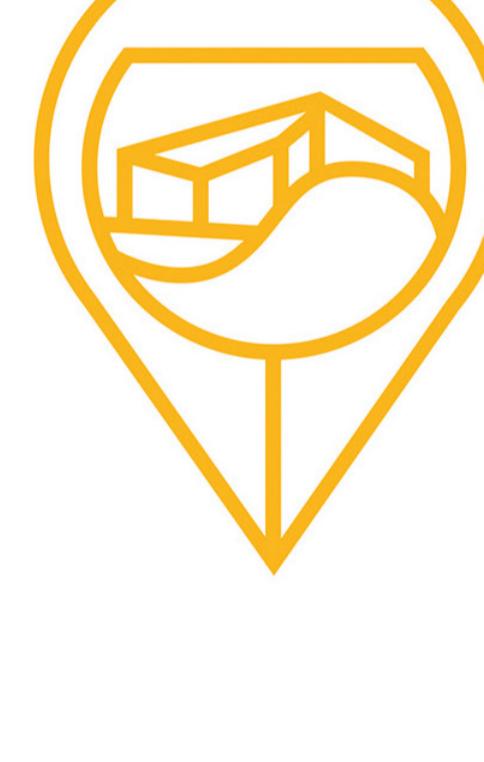
OAI

ORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

Interreg
Grande Région | GroßRegion
StrategiesExportVinIGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

WORMEDANGE



Via
mosel'

FR

L'activité bat son plein dans les Caves du Sud situées à l'entrée de Remerschen. Et pour cause : derrière la façade de la cave coopérative des domaines Vinsmoselle se trouve une salle originale dans laquelle un bar à vins en forme de bateau romain invite les visiteurs à la dégustation. En été, ils peuvent aussi découvrir les vins de la Moselle luxembourgeoise sur la terrasse ensoleillée.

Bien que le bâtiment qui abrite la cave date de 1948, son architecture rappelle plutôt l'esthétique du début des années 1930. Le terrain des Caves du Sud se trouve en partie sur la commune de Schengen, célèbre pour la signature de l'accord éponyme en 1985. C'est donc tout naturellement que la cave coopérative a créé, entre autres, la gamme « Coteaux de Schengen », qui constitue aujourd'hui l'un des fleurons des Domaines Vinsmoselle.

Si vous aimez le vin, le 1^{er} mai est un rendez-vous à ne manquer sous aucun prétexte ! Ce jour-là, les six caves Vinsmoselle organisent en effet une Proudfag – entendez par là une journée de dégustation – à Remerschen, au cours de laquelle elles présentent de nombreux vins et crémants du nouveau millésime.

Vous nous en direz des nouvelles!

GB

The „Caves du Sud“ at the entrance to Remerschen is a busy place. Behind the imposing facade, the Vinsmoselle cooperative winery has set up an original wine shop: Inside the building, a wine bar in the shape of an old Roman ship encourages visitors to „Pröbeln“ – as the Luxembourgers call tasting. And in summer, visitors can enjoy the wines of the Luxembourg Moselle on the sun terrace.

It is true that the winery building was only built in 1948. But its architecture is more reminiscent of the design language of the master builders in the early 1930s. The catchment area of the winery includes the town of Schengen, where the legendary agreement was signed in 1985. This is why, among other things, the „Coteaux de Schengen“ line was created in the Caves du Sud, which today is one of the flagships of the Domaines Vinsmoselle.

Wine lovers should mark 1 May in their calendars. This is when the six Vinsmoselle wineries invite you to the traditional „Proudfag“ (tasting day) in Remerschen to present a variety of wines and crémants from the new vintage.

REMICH

REMERSCHEN

TERROIR MOSSELLE

LUXEMBOURG

4 Domaine Henri Ruppert 6 Domaine Sunnen-Hoffmann 7 Caves du Sud Remerschen 8 Domaine Schumacher-Knepper

9 Domaine Krier-Welbes 10 Caves René Bentz 11 Domaine Claude Bentz 12 Domaine Laurent & Rita Kok

13 Caves St Martin 14 Domaine viticole Cep d'Or 15 Domaine Alice Hartmann 16 Domaines Vinsmoselle

17 Winery Jeff Konsbrück 18 Wäilstuff Deisermillen - Schlink domaine viticole 19 Bernard-Massard

FRANCE

1 Domaine de l'Ambroise

2 Domaine Régina

3 Domaine les Béliers

FRANCE

1 Domaine de l'Ambroise

2 Domaine Régina

3 Domaine les Béliers

DEUTSCHLAND

5 Weingut Herber 20 Cloef-Atrium 21 Weingut Würtzberg

22 Weingut Dr. Wagner 22 Weingut Van Volken

24 Weingut Dr. Frey 25 Weingut und Gästehaus Cantzheim

26 Weingut Piedmont 27 Weingut Reverchon

28 Weingut Giever-Groß 28 Weingut Reichgraf von Kesselstatt

30 Weingut Vereinigte Hospitäler 31 Maximin Grünhaus - Weingut der Familie von Schubert

32 Weinkulturgut Longen-Schlüder 32 Weingut F.-J. Regenry

34 Weingut Clüsserath-Weiler 33 Weingut Bastgen

36 Weingut Arthur Melshaim 35 Weingut Brixius Böttinger

38 Timo Dienhart - Weingut zur Römerkeller

39 Weingut Weingut der Familie von Schubert

41 Weingut Dr. Loosen 40 Weingut Erben Thannisch

42 Weingut Wwo. Dr.-H. Thannisch - Erben Thannisch

43 Weingut Martin Molter

44 Weingut Rebennof Johannes Schmitz

45 Weingut Mönchhof 46 Weingut Louis Klein

47 Weingut Villa Huesgen 48 Weingut Steffens-Kess

49 Weingut Kilian Franzén 50 Weingut Walter J. Oster

51 Weingut Schneider-Metz 52 Weingut Leo Fuchs

53 Winzerhof Gitterz 54 Weingut Fries

55 Weingut Dötsch-Haupt 56 Weingut Freiherr von Heddendorf



© C. Arnold/Terroir Moselle EWIV

«...LA PROPRIETE DE STYLE ART DECO CLASSEE AU PATRIMOINE HISTORIQUE
A DES ALLURES DE DEMEURE SEIGNEURALE.»



16 DOMAINES VINSMOSELLE CAVES COOPERATIVES DE WORMELDANGE

ANNEE DE CONSTRUCTION

- 1930 - ARCHITECTE: JACQUES HAAL

ARCHITECTURE:

- ART-DECO

DE

Die Crémants sind der ganze Stolz der Luxemburger Winzer. Kein Wunder, denn die Produktion ist alles andere als einfach. Um ihre Flaschen mit dem Markenzeichen schmücken zu dürfen, müssen sie strenge Vorgaben erfüllen. Wer Genaueres über die anspruchsvolle Produktion des kleinen Bruders des Champagners wissen will, ist bei der Winzergenossenschaft Domaines Vinsmoselle in Wormeldingen gut aufgehoben.

Von außen erinnert das denkmalgeschützte Gebäude im Art-Deco-Stil an ein herrschaftliches Anwesen. Doch es wurde in den 1930er Jahren als Kellerei errichtet. Bemerkenswert ist der weit nach oben ragendem, verschachteltem Dachstuhl. Doch ein besonderes Erlebnis ist für viele vor allem der Blick hinter die Kulissen der prestigeträchtigen Kellerei. Immerhin wird hier der renommierte Crémant POLL-FABAIRE produziert.

Bei der Besichtigung können Besucher in etwa 60 Minuten die einzelnen Schritte von der Rüttelung bis zur Etikettierung der Flaschen sehen. Natürlich dürfen die verschiedenen Cuvées auch verkostet werden. Und noch etwas ist anders als in anderen Kellereien: in nicht Pandemie Zeiten spielt Sonntagnachmittags eine Live-Band zum Tanz.

© C. Arnold/Terroir Moselle EWIV



Caves Coopératives Wormeldange
115, Route du Vin
L-5481 Wormeldange
Tel. +352 76 82 11
Email: tourisme@vinsmoselle.lu

www.vinsmoselle.lu

Horaires d'ouverture: Lundi au Dimanche de 10:00-20:00.
Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag von 10:00-20:00.
(24 et 31 décembre: 10:00-14:00 | 24. und 31. Dezember: 10:00-14:00)
Fermé le 1^{er} janvier, 1^{er} novembre et 25 et 26 décembre.
Geschlossen am 1. Januar, 1. November und am 25. und 26. Dezember.

www.oai.lu www.architectour.lu/viamosel

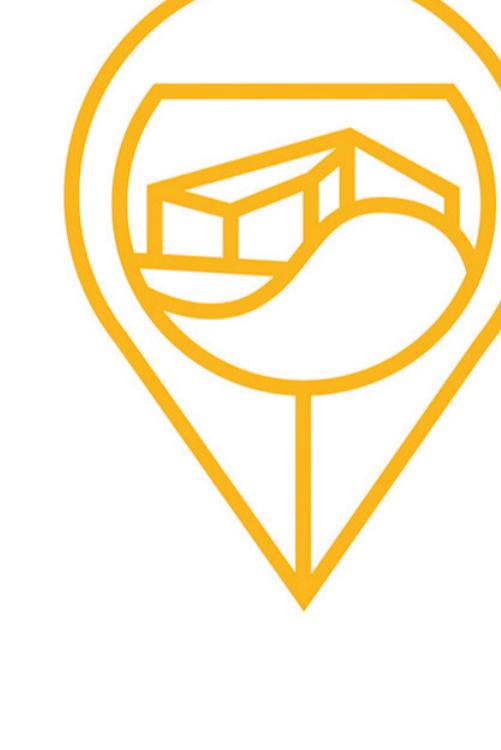
Interreg
Grande Région | GroßRegion
Stratégies Export Vin iGR

Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

OAIORDRE DES ARCHITECTES
ET DES INGENIEURS-CONSEILS

16

WORMELDANGE



**Via
mosel'**

FR

Le crémant fait la fierté du vigneron luxembourgeois. Et on le comprend volontiers, car ce vin effervescent est tout sauf facile à produire : pour qu'un crémant porte l'appellation de crémant, il doit en effet remplir un cahier des charges très strict. Vous aimerez en savoir plus sur la production de ce petit frère du champagne ? Rendez-vous à la coopérative viticole Domaines Vinsmoselle à Wormeldange !

De l'extérieur, la propriété de style Art déco classée au patrimoine historique a des allures de demeure seigneuriale. Et pourtant, il s'agitait déjà d'une cave lorsqu'elle a été construite dans les années 30. Notre regard est d'emblée attiré par son toit à la forme cuivrée qui s'élève haut dans le ciel. Mais c'est pour une tout autre raison que de nombreux visiteurs se rendent aux Domaines Vinsmoselle : ils viennent principalement y découvrir les coulisses de la production du crémant. C'est en effet ici qu'est produit le fameux crémant POLL-FABAIRE.

Lors de la visite d'environ une heure, les visiteurs découvrent les différentes étapes de la production du crémant, depuis le remUAGE jusqu'à l'étiquetage des bouteilles. Bien entendu, ils peuvent aussi déguster les différentes cuvées. Et ce n'est pas tout. Les Domaines Vinsmoselle ont un autre petit plus qui fait la différence : en période non pandémique ils organisent chaque dimanche après-midi un vin dansant sur de la musique live!

GB

Crémants are the pride and joy of Luxembourg's winegrowers. No wonder, because the production is anything but simple. In order to be allowed to adorn their bottles with the brand label, they have to meet strict specifications. Anyone who wants to know more about the demanding production of the little brother of champagne is in good hands at the Domaines Vinsmoselle winegrowers' cooperative in Wormeldingen.

From the outside, the listed building in Art Deco style resembles a stately home. But it was built as a winery in the 1930s. The nested roof trusses that reach far upwards are remarkable. But a special experience for many is the look behind the scenes of the prestigious winery. After all, the renowned Crémant POLL-FABAIRE is produced here.

During the tour, visitors can see the individual steps from the riddling to the labelling of the bottles in about 60 minutes. Of course, the various cuvées may also be tasted. And something else is different from other wineries: in non-pandemic times, a live band plays for dancing on Sunday afternoons.

REMICH

LUXEMBOURG

1 Domäne Henri Ruppert	6 Domäne Sunnen-Hoffmann	7 Caves du Sud Remerschen	8 Domäne Schumacher-Knepper
9 Domäne Krier-Welbes	10 Caves René Bentz	11 Domäne Claude Bentz	12 Domäne Laurent & Rita Kok
13 Caves St Martin	14 Domäne viticole Cep d'Or	15 Domäne Alice Hartmann	16 Domäne Vinsmoselle
17 Winery Jeff Konsbrück	18 Wäistuff Deisermillen - Schlink domäne viticole	19 Bernard-Massard	

Moselle
Mosel/Mosel

Pistes cyclables
Roadways/Cycle paths

Domänen/viticolas
Wingut/Wine estates

Frontières
Grenzen/Borders

FRANCE

1 Domäne de l'Ambroisie

2 Domäne Régina

3 Domäne les Béliers

DEUTSCHLAND

5 Weingut Herber

20 Cloef-Atrium

21 Weingut Würzberg

22 Weingut Dr. Wagner

23 Weingut Van Volken

24 Weingut Dr. Frey

25 Weingut und Gästehaus Cantzheim

26 Weingut Piedmont

27 Weingut Reverchon

28 Weingut Giever-Greif

29 Weingut Reichsgraf von Kesselstatt

30 Weingut Vereinigte Hospitäler

31 Maximin Grünhaus - Weingut der Familie von Schubert

32 Weinkulturstug Longen-Schlösser

33 Weingut F.-J. Regenry

34 Weingut Clüsserath-Weiler

35 Weingut Böllingen

36 Weingut Arthur Melshaim

37 Weingut Brixius Böllingen

38 Timo Dienhart - Weingut zur Römerkeller

39 Weingut Weingut der Familie von Schubert

40 Weingut Dr. Loosen

41 Weingut Wwo. Dr-H. Thansich - Erben Thansich

42 Weingut Rebennich Johannes Schmitz

43 Weingut Mönchhof

44 Weingut Louis Klein

45 Weingut Villa Huesgen

46 Weingut Walter J. Oster

47 Weingut Schneider-Mörsch

48 Weingut Leo Fuchs

49 Weingut Gitterhof

50 Weingut Dötsch-Haupt

51 Weingut Freiherr von Heddendorf

TERROIR MOSSELÉ